

le 29 mai 2020

Chers parents, chers élèves, (deutsche Fassung, s.u.)

Nous espérons que vous et vos proches allez bien et revenons vers vous, comme toutes les semaines, depuis le début de la pandémie.

La semaine dernière a vu se dérouler les épreuves écrites pour nos bacheliers et globalement, malgré les difficultés que les élèves avaient à affronter auparavant, tout s'est globalement bien passé pour eux. Ils ont su faire face et ont relevé le défi. Un grand bravo à eux. Nous souhaitons aussi bon courage aux 11 élèves qui se sont déterminés pour la session de rattrapage. Ils composeront dans la semaine du 15 au 19 juin.

Quant aux autres niveaux, nous vous avons informés déjà du calendrier de la reprise après les vacances de la Pentecôte.

- 1ère semaine (15 –18 juin) : Classes de 5. et 6. ainsi que les classes de 6ème
- 2ème semaine (22 –26 juin) : Classes de 7. et 8. ainsi que les classes de 5ème et de 4ème
- 3ème semaine (29 juin –3 juillet) : Classes de 9. ainsi que les classes de 3ème et de 2nde
- 4ème et dernière semaine (6 –10 juillet) toutes les classes reviendront pendant une journée en alternance.

Nous aurons donc le plaisir d'accueillir le 15 juin, en plus des classes de premières, les 5A, 5B, 6A, 6B, 6ème 1 et 6ème 2. Vous trouverez ci-dessous le lien vers les emplois du temps respectifs.

https://docs.dfglfa.net/Products/Files/doceditor.aspx?fileid=6059&doc=b0tqQVJwL2t5QzRIUIVsTG85dmpOdFF3bFpiQ0p4UHK1L040c1EveF11bz0_IjYwNTki0

Veillez à ouvrir le bon onglet en bas de page.

Ceux-ci ont dû être aménagés en raison de l'absence d'enseignants qui font partie des personnels à risque. En outre, vendredi 19 juin, tous les élèves seront libérés de cours. En effet, nous organisons ce jour-là les examens d'entrée pour les nouveaux élèves qui nous rejoignent en cours de cursus.

Vous trouverez également en pièce jointe le protocole d'accueil qui sera à lire et à signer et par vous-même et par votre enfant. Des consignes importantes y sont données afin de garantir la sécurité de tous. Le talon sera à remettre au professeur principal ou celui qui prendra la classe pour la première heure de cours.

Si certains d'entre-vous (ou dans votre entourage) se déclarent comme faisant partie de la catégorie à risque, il est important de vous signaler auprès de la Direction, de Mme Vaillant et du professeur principal pour que l'enseignant puisse continuer à assurer l'enseignement à distance.

En attendant de vous retrouver, les uns après les autres, nous vous souhaitons d'agréables et reposantes vacances de Pentecôte.

Bien à vous,

L'Equipe de Direction

„Corona“, 29. Mai 2020

Liebe Eltern, liebe Schüler*innen,

Hier unser allwöchentlicher Elternbrief, heute zu Beginn der Pfingstferien, in die Sie/Ihr alle hoffentlich bei bester Gesundheit startet.

In der vergangenen Woche fanden für unsere **Te-Schüler*innen** die schriftlichen Abiturprüfungen statt, die trotz der widrigen „Corona“-Umstände im Großen und Ganzen recht unspektakulär abgelaufen sind. Ein großes Bravo an alle Abiturient*innen, die diese Herausforderung nun angenommen haben. Ermutigen wollen wir auch noch die 11 Abiturient*innen, die sich für den Nachtermin in der Woche nach den Pfingstferien entschieden haben.

Was **die anderen Klassenstufen** anbetrifft, hatten wir Sie bereits vor einer Woche über den Ablauf des jeweiligen Präsenzunterrichts informiert:

- 1. Woche (15. – 18. Juni): Klassen 5, 6 und 6e,
- 2. Woche (22. – 26. Juni): Klassen 7/5e und 8/4e,
- 3. Woche (29. Juni – 3. Juli): Klassen 9/3e und 2e,
- in der 4. und letzten Woche (6. Juli – 10. Juli) werden alle Klassen mindestens noch einmal einen Tag in die Schule zum Präsenzunterricht kommen.

Am 15. Juni werden wir dementsprechend **alle 5.- und 6.-Klässler/sixièmes** empfangen. Im folgenden Link können Sie die entsprechenden **Stundenpläne** einsehen:

https://docs.dfglfa.net/Products/Files/doceditor.aspx?fileid=6059&doc=b0tqQVJwL2t5QzRIUIVsTG85dmpOdFF3bFpiQ0p4UHk1L040c1EveF11bz0_IjYwNTki0

Anm: Für die verschiedenen Klassenstufen gibt es auf der unteren Zeile verschiedene „Reiter“.

Diese Stundenpläne mussten aufgrund der offiziellen „Corona“-Vorgaben angepasst werden und entsprechen den Vorgaben des Kultusministeriums. Am **Freitag, 19. Juni**, kann – wie bereits angekündigt - aufgrund unseres Prüfungstages für die Quereinsteiger leider kein Präsenzunterricht stattfinden.

In der Anlage finden Sie außerdem den **Hygieneplan**, der für alle Schüler*innen, die wieder in die Schule zum Präsenzunterricht kommen, von absoluter Wichtigkeit ist. **Wir möchten Sie als Eltern bitten, diesen Hygieneplan mit Ihren Kindern genau durchzugehen und den entsprechenden von Ihnen und den Schüler*innen unterschriebenen Abrisszettel am 1. Tag ihrer Ankunft im Schulgebäude bei der Aufsicht abzugeben.**

Sollte Ihr Kinder oder weitere mit ihm im Haushalt zusammenlebende Personen als „Risikopersonen“ bezgl. des Coronavirus gelten, so sollten Sie dies unbedingt der

Schulleitung, Mme Vaillant und dem/r jeweiligen Klassenlehrer*in mitteilen, damit Ihr Kind, welches somit nicht in die Schule kommen kann, weiterhin Fernlernunterricht erhält.

Ihnen und Euch allen nun schöne und erholsame Pfingstferien, wir freuen uns darauf, Euch alle nach den Pfingstferien nach und nach wiederzusehen,

mit freundlichen Grüßen

Johannes Remmer + Christiane Polowykow

Deutsch-Französische Schulleitung